

ul. M.Flisa 2 02-247 Warszawa, Tel. (4822) 520 73 36, Fax (4822) 520 73 73

Warszawa, dn. 15.03.2011 r.
Warsaw, day/month/year

DYREKTYWA ZDATNOŚCI - AIRWORTHINESS DIRECTIVE
Nr SP-0001-2011-D

1. Przedmiot (wyrób / model, wyposażenie, numery): Automat spadochronowy /ARGUS – Aviacom SA, Belgia / wszystkie urządzenia;

/Product (product name / model, appliances, numbers): Parachute Automatic Activation Device/ ARGUS - Aviacom SA, Belgium / all devices;

2. Numer Świadectwa Typu /Orzeczenia (Nazwa Nadzoru):
Nie dotyczy

/Type Certificate/Approval Number (Name of Authority):
N/A

3. Dotyczy (opis usterki, rysunek części):

Przywrócenia użytkowania automatu spadochronowego typu ARGUS jako urządzenia zabezpieczającego otwarcie spadochronu zapasowego dla spadochroniarzy, zawieszonego dyrektywą zdatności Nr SP-0002-2010-D.

Przywraca się użytkowanie wszystkich automatów spadochronowych ARGUS po dokonaniu przeglądu automatu i wymianie końcówek tnących zgodnie z Biuletynem Serwisowym producenta Nr SB AMMO050910/3;

/Subject (description of the problem, identification of part):

Reinstatement of the Automatic Activation Device type ARGUS to use as a safety device used to assure the opening of a reserve parachute, suspended by Airworthiness Directive No. SP-0002-2010-D.

The use of all Automatic Activation Device type ARGUS is reinstated after conducting an inspection and replacing the cutting edges in accordance with manufacturer's Service Bulletin No SB AMMO050910/3;

4. Przyczyna wydania:

- 1) Państwowa Komisja Badania Wypadków Lotniczych (PKBWL) ustaliła, że przyczyną wadliwego działania końcówki tnącej jest niewystarczająca twardość ostrza noża końcówki tnącej oznaczonej „Jan 2007”.
- 2) Producent automatu - firma Aviacom SA Belgia podjął działania profilaktyczne dotyczące kontroli jakości i zwiększenia twardości końcówek tnących.

- 3) Producent automatu – firma Aviacom SA Belgia - wydał Biuletyny Serwisowe dotyczące wymiany końcówek tnących z datą produkcji sierpień 2007 roku lub wcześniejszą.

/ Reason for the issuance of this AD

- 1) The State Commission for the Investigation of Air Accidents (PKBWL) has concluded that the reason for malfunction of the cutting edge was insufficient hardness of the cutter's cutting edge marked „Jan 2007”.
- 2) The Activation Device manufacturer – Aviacom SA, Belgium has implemented preventive actions relating to the quality control and increased the hardness of the cutting edges.
- 3) The Activation Device manufacturer – Aviacom SA, Belgium – has issued a Service Bulletin concerning the replacement of cutting edges with the manufacturing date of August 2007 or earlier.

5. Działania korygujące:

Przywraca się użytkowanie automatów spadochronowych ARGUS po dokonaniu przeglądu automatu i wymianie końcówek tnących zgodnie z biuletynem serwisowym Nr SB AM-MO050910/3 wydanym przez producenta;

/ Corrective actions:

The use of all Automatic Activation Device type ARGUS is reinstated after conducting an inspection and replacing the cutting edges in accordance with manufacturer's Service Bulletin No SB AMMO050910/3;

6. Nazwa Władz Lotniczych wydających AD (dot zagranicznych AD, podać Nr i datę wydania): -----

Name of Aviation Authority that issued AD (for foreign „AD” give Number and date of issue): -----

7. Dokumentacja związana (Biuletyn Obowiązkowy): Biuletyn Serwisowy Nr SB AMMO050910/3 na stronie internetowej producenta:

http://www.argus-aad.com/index.php?option=com_content&view=article&id=209&Itemid=33

Ref. publications(Mandatory Bulletin): Service Bulletin Nr SB AMMO050910/3 web site:
http://www.argus-aad.com/index.php?option=com_content&view=article&id=209&Itemid=33

Niniejsza Dyrektywa Obowiązuje z dniem: Po otrzymaniu
Effectivity date of this AD: After receiving


Zygmunt MAZAN
Zastępca Dyrektora
Departamentu Techniki Lotniczej

URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

Departament Techniki Lotniczej

ul. M. Flisa 2 02-247 Warszawa, Tel. (4822) 520 73 36, Fax (4822) 520 73 73

Warszawa, dn. 15.03.2011 r.

ULC/LTT-3/0001/2011/AD

ULC-LTT-3/635-0001/05/09



000000294713

Według rozdzielnika

Dotyczy: Wydania Dyrektywy Zdatności

Zatwierdzam i wprowadzam jako obowiązującą z chwilą otrzymania

Dyrektywę Zdatności Nr SP-0001-2011-D z dnia 15.03.2011 r.

Dyrektywa Zdatności dotyczy: Przywrócenia użytkowania automatu spadochronowego typu

ARGUS jako urządzenia zabezpieczającego otwarcie spadochronu zapasowego dla spadochroniarzy, zawieszonego dyrektywą zdatności Nr SP-0002-2010-D z dnia 19.03.2010 r.

Przyczyna wprowadzenia Dyrektywy Zdatności:

Państwowa Komisja Badania Wypadków Lotniczych (PKBWL) ustaliła przyczynę wadliwego działania końcówki tnącej. Producent automatu - firma Aviacom SA Belgia podjął działania profilaktyczne dotyczące kontroli jakości i zwiększenia twardości końcówek tnących oraz wydał Biuletyn Serwisowy dotyczące wymiany końcówek tnących z datą produkcji sierpień 2007 roku lub wcześniejszą.

Załączniki:

- 1) Dyrektywa Zdatności AD Nr SP-0001-2011-D
- 2) Biuletyn Serwisowy Nr SB AMMO050910/3 dostępny na stronie internetowej producenta:
http://www.argus-aad.com/index.php?option=com_content&view=article&id=209&Itemid=33

**Zastępca Dyrektora
Departamentu Techniki Lotniczej**

Zygmunt Mazan

Rozdzielnik:

Organizacje obsługowe:

Komórki organizacyjne ULC:

- w zakresie spadochronów osobowych ;
- Delegatury terenowe ULC;
- LBL
- LTT-5
- LTT-3 a/a

Państwowa Komisja Badania Wypadków Lotniczych (PKBWL) – do wiadomości.

